

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camion	TEMPO		Matador E - 1,3 t fourgon		1964	4' 3 8 3-D	
Caractéristiques "Matador" centre carénage radiateur.-"Matador E 1,3 t" sur plaquette constructeur							
"16 E-V-L" devant le No du moteur *)			Carburant essence		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis TEMPO-Werk GmbH, Hambourg (D) - Importateur BINELLI & EHRSAM AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite, au centre du bloc-cylindres, plaquette rivée							
Type du moteur A 60 - 16 AMW - en ligne, vertical, OHV, avec carburateur SOLEX 32 PDSI							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'622 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'330	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'700/1'730		
Entraînement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	21	Voie avant	1'370		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	100	Voie arrière	1'400		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,90/11,30		Empallement 2'400	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes roues (SIMPLEX: AV= 280x50/AR= 230x50)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	820	450	1'270	Dimension	6.70 - 15	6.70 - 15	Longueur 2'640
Charge utile	480	950	1'430	Charge pneu	825	825	Largeur 1'050/1'630
Total	1'300	1'400	2'700		6 1/2		Hauteur 1'590
Gar. de fabr.	1'400	1'400	2'700				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 820	
Direction: position à gauche ou à droite- avancée				Marque du moteur BMC-AUSTIN (GB)		C.V. frein 60SAE/54DIN	
Alésage		76,2		Course		89	
C.V. impôts		8,27					
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		2 +)		(avant 2+) milieu		arr. )	
		Places debout					

Phares: marque 2/ BOSCH E 1 4418	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, sous phares (blanc)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = combinés avec feux stop (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrière 2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur 2/ électriques (1-ton)
Réfecteurs 2/ séparés, sur pare-chocs	Rétroviseur 2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop 2/ comb. avec clignoteurs (orange)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle 2/ pr. plaque oblongue et	Parties dangereuses
Phare marche arrière	[normale]
Équipement électr. 6 Volts	
Mesure du bruit 79	dB à 4'000 t/min - avertisseur = 89 dB

Observations et exceptions

- \* ) Identification: A partir du No de châssis 6'300'001.
- + ) Nombre de places: Sur demande: 3, siège de secours au centre de la cabine (en retrait).  
Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10.10.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrication		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camion	TEMPO		Matador E - 1,3 t fourgon		1964	4' 3 8 3-D	
Caractéristiques "Matador" centre carénage radiateur.-"Matador E 1,3 t" sur plaquette constructeur							
"16 E-V-L" devant le No du moteur *)			Carburant essence		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis TEMPO-Werk GmbH, Hambourg (D) - Importateur BINELLI & EHRSAM AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite, au centre du bloc-cylindres, plaquette rivée							
Type du moteur A 60 - 16 AMW - en ligne, vertical, OHV, avec carburateur SOLEX 32 PDSI							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'622 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 4'330	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'700/1'730	
Entraînement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 21		Voie avant 1'370		Hauteur 2'160	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 100		Voie arrière 1'400		Empattement 2'400	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,90/11,30		Porte à faux arr. 1'000	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes roues (SIMPLEX: AV= 280x50/AR= 230x50)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	820	450	1'270	Dimension	6.70 - 15	6.70 - 15	Longueur 2'640
Charge utile	480	950	1'430	Charge pneu	825	825	Largeur 1'050/1'630
Total	1'300	1'400	2'700		6 ply		Hauteur 1'590
Gar. de fabr.	1'400	1'400	2'700			Delivery	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 820	
Direction: position à gauche ou à droite- avancée				Marque du moteur BMC-AUSTIN (GB)		C.V. frein 60SAE/54DIN	
Alésage		76,2		Course		89	
						C.V. Impôts 8,27	
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		2 +)		(avant 2+) milieu		arr. )	
						Places debout	

Phares: marque 2/ BOSCH E 1 4418	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, sous phares (blanc)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = combinés avec feux stop (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières 2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur 2/ électriques (1-ton)
Réfecteurs 2/ séparés, sur pare-chocs	Rétroviseur 2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop 2/ comb. avec clignoteurs (orange)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle 2/ pr. plaque oblongue et	Parties dangereuses
Phare marche arrière	normale
Equipement électr. 6 Volts	
Mesure du bruit 79	bB à 4'000 t/min - avertisseur = 83 dB

Observations et exceptions

- \* ) Identifications A partir du No de châssis 6'300'001.
- + ) Nombre de places: Sur demande: 3, siège de secours au centre de la cabine (en retrait).  
Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10.10.63

La Commission d'expertise-type